

秋霞小志

周承忠 著
徐征偉 点校

《嘉定歷史文獻叢書》（第三輯）
上海市嘉定區地方誌辦公室 編輯

秋霞小志



上海書店出版社
SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE

前言

嘉定的歷史文化源淵流長，古往今來，曾產生過四千餘部著作，逐步整理出版其中的精華，是傳承優秀傳統文化，建設先進文化的戰略任務。從上世紀末開始，嘉定已陸續整理出版了一批有存史價值的著作。這些出版物內容豐富，形式多種多樣，其中線裝本的書籍是：出版於二〇〇六年的嘉定歷史文獻叢書（第一輯），出版於二〇〇九年的嘉定歷史文獻叢書（第二輯），每輯均一函三種著作。收入嘉定歷史文獻叢書的著作，以文獻價值，年代久遠，史料稀缺，篇幅較小為人選標準，加新式標點，劃專名線。如嘉定縣志中最早的也是嘉定第一部官修的縣誌練川圖記、呂舜祥的明清嘉定諸生錄為手稿本、朱子素的嘉定乙酉紀事、程庭鸞的塗松遺獻錄等均為罕見的地方文獻。它們以內容詳實豐富，形式古雅精美，受到社會各界的普遍歡迎。

嘉定歷史文獻叢書（第三輯），仍一函三種，整理出版三種著作：

練川名人畫像（正編、續編），清程祖慶繪編。程祖慶系清後期嘉定知名畫家、學者。此書共收歷代嘉定各類名人（含僑寓名人及嘉定名宦）一百七十八名，一人一圖，圖文並茂，編校精湛，史料可信，但自道光刊印至今，已有一百六十餘年，社會上存書極少，存史和使用價值極高。由陶繼明、王光乾校點。

秋霞圃小志，周承忠著。周承忠系近代嘉定知名學者、書法家，參加過辛亥革命。此書從未出版過，系

手稿本，成稿迄今已六十餘年。內容豐富，史料準確，是秋霞圃的第一部「園志」，又是一部信史，不少材料首次面世。由徐征偉整理校點。

知止齋筆記，清黃宗起著。黃宗起系清同治舉人、西溪草堂黃氏教育世家後人，長期擔任嘉定震川書院、沅州秀水書院山長。知止齋筆記寫於清末，其中有大量有關清末民初嘉定在政治、社會、文教等方面的史料，鮮為人知，彌足珍貴。由江漢洪校點。

嘉定歷史文獻叢書（第三輯）的整理、編輯、出版，受到中共嘉定區委、區政府的關心和支持，嘉定翥雲藝術博物館熱情地提供版本，在此一併表示由衷的感謝。

上海市嘉定區地方志辦公室歷史文獻整理小組

二〇一四年四月

秋霞小志整理說明

秋霞圃位於嘉定區嘉定鎮東大街，由龔氏園、沈氏園、金氏園和邑廟（城隍廟）合併而成，園內建築大多始建於明代。作為上海地區保存至今的明清時期江南園林文化的代表，秋霞圃於一九六二年與一九八四年，先後兩次公布為上海市文物保護單位。關於秋霞圃的興衰歷史、園林風貌及其人文遺蹟，有一九九〇年出版的侯旭、吳義合著秋霞圃志與二〇〇八年劉建良、吳義、孫孝明重修的秋霞圃志可資探尋。兩志之前，則有周承忠的秋霞小志。

秋霞小志成稿於民國三十八（一九四九）年七月，纂輯者周承忠，全書分序文、目錄、圖說、沿革、陳蹟、新建、人物、金石、學校、雜記、軼事、附錄十二門，對秋霞圃作了詳盡的考述。一九五〇年代初，作者對原稿內容又有補錄。稿成之後，里中友好每有借閱，時有抄錄保存。今作者原稿無從查訪，抄本存世者亦難尋覓，所見者唯張鴻年抄本一種。

周承忠（一八七八—一九七〇），字孝侯，號夢漚，江蘇嘉定人（今屬上海市），居嘉定城中東大街。前清生員（秀才），擅舊體詩，善治印，工書法，對中國文字學頗多研究。清末曾任嘉定縣官立高等小學堂教員、蘇松太道官立龍門師範學校文牘。民國後，歷任嘉定縣民政署總務課長兼學務課長、嘉定縣知事公署第一科科長、江蘇省立第二師範學校教員、嘉定縣修志局分纂、江蘇武進縣政府民治科科長、嘉定縣政府第一科科

長、安徽碭山縣政府秘書、浦東電氣公司文牘、東吳大學文學院文字學講師兼附中國文教員、嘉定私立勤業中學、啟良中學國文歷史教員、嘉定城區育嬰、存仁、清節三善堂常務理事等職。一九五〇年告老辭職，一九五二年遷居上海兒孫處。一九五六年六月，被聘為上海市文史館館員。著有讀史贅言、夢漚文存、夢漚詩存、夢漚印存、夢漚聯存等。

張鴻年（一八九〇—一九六二），字爾延，嘉定人，居南城。喜收藏，熱心於本邑地方文獻的收集與文物古蹟的整理。民國九年，協助戴思恭整修秋霞圃。十一年，將個人所藏竹人錄抄本付楮重印。十九年，又將所藏練川名人畫像付楮重印。二十六年夏，上海舉辦文獻展覽會，又彙集地方文獻資料參展。三十六年，邑人呂舜祥編纂膠東志、明清嘉定諸生錄，又多所幫助。及古稀之年，助嘉定博物館整理孔廟碑刻，不遺餘力。著有膠城龔氏族譜、嘉定孔廟碑刻整理記等，惜均未刊行。

此次整理秋霞小志，以張鴻年抄本為底本，參訂侯旭、吳義合著的秋霞圃志，以其當年多取秋霞小志故也。唯周承忠為文字學家，當年所寫每有異體、別字，整理時改為通行正字。因學識有限，疏漏難免，尚請識者匡謬補正。

徐征偉

二〇一四年五月

秋霞小志一 序文

自序

昔洛陽多名園，李格非為之記，千載後讀之，覺當時之盛況，宛然在目。是洛陽諸園雖不幸而廢，有此記，猶未廢也。

我嘉當明清之際，士大夫好闢第宅，在東城清鏡塘之南北兩岸，名園林立。自經咸豐庚申兵燹，大都化為丘墟。邑乘記載略而不詳，時過境遷，甚至故址亦無從訪問。惟邑廟後之秋霞圃，佔地三千餘弓，歷年四百餘載，亭臺花木，雖已同付劫灰，光緒初葉，里人即將西南一隅之建築物，逐漸恢復。新紀元之甲寅歲，啟良設校。越六年庚申，戴丈伯行繼顧丈宜仲為校長，為校之永久計，集資鳩工，就原有遺址，次第重建。從此莘莘學子，弦誦有堂，士女來遊，憩息有所。興教育，復古蹟，一舉而兩善備。戴丈之造福梓桑，豈淺尠哉！

丙戌秋，啟良增設初中，余以菲材濫竽課務。暇則徜徉於山顛水涯間，弄月吟風，看花聽鳥，老而得此，何樂如之。余家在邑廟東，相距不足半里。回憶自幼至壯，每來遊玩，但見荒煙蔓草，磚礫亂堆，以視今茲，奚啻霄壤。

此次抗戰，各室雖幸無恙，楹額已亡十之七八，楹帖祇存余之一聯，其他散佚已盡，並其聯語亦眇能道及。欲補無從，良堪浩歎。

夫廢興成毀，相尋無窮，自古云然。若不及時記錄，深懼將來益難稽考。爰不揣譎陋，乘此暑假期間，就耳目所及筆之於書，凡若干言，名曰秋霞小志。既脫稿，錄呈戴文暨浦文兩靈，以求指疵。自維吾生也晚，壯不如人，今以垂暮之年而欲訪求遺聞軼事，奈當時故老已無在者，見聞有限，遺漏殊多。尚蒙鄉里高賢削蕪補闕，俾完成東城掌故之一，免為後之覽者指摘詆訶，是則余之深幸也夫！

新紀元三十八年孟秋之月，夢漚周承忠書於閒研齋，時年七十有二。

秋霞小志二 目錄

序文 自序

目錄

圖說 秋霞圃平面圖 面積

沿革 明清 中華民國

陳蹟

新建 秋霞圃之圍牆及大門、邊門 鐘亭 紀韶堂 大門 聊淹 遊騁

彤軒 扶疏堂 暢堂 籟隱山房 環翠軒 數雨齋 閒研齋 蘋藻

風香室 屏山堂 依依小榭 凝霞閣 觀水亭 枕流漱石軒 四面

廳 臨清室 即山亭 碧光亭 叢桂軒 延綠軒 池上草堂 舟而

不遊軒 茅亭

人物 龔弘 龔世美 龔可學 龔汝修 龔方中 沈弘正 唐時升

婁堅 程嘉燧 李流芳 馬元調 宋珩

金石

宋崇顯教院石幢 移建崇顯教院石幢記 為張君鴻年爾延題崇顯教

院石幢搨本 聞崇顯教院石幢下半截亦發現志喜 明沈處士墓碣

沈義官墓碣 石座題字 涉趣橋題字 林萬松詩石刻 錢侯治河刻

記 米汁囊題字 柳雲居石刻 階石殘字 清許嘯亭墓誌銘 功過

科碑 山洞口題字 四先生像及墨蹟石刻 黃臨干祿字石刻 蘇

詩石刻 董書石刻 又一石 邑廟寢宮外新駁石隄碑 複刻散氏

盤字 陶文毅詩石刻 夢蘇盒石刻 石洞南口題字 井欄題字 橫

琴石題字 石額題字 陸清獻公祠 柴侯德政去思碑記

學校

启良學校

雜記

明荊州教授金義墓 明開封府同知顧海墓 明義官沈灼墓 明處士

沈榆暨其妻鄧氏墓

軼事

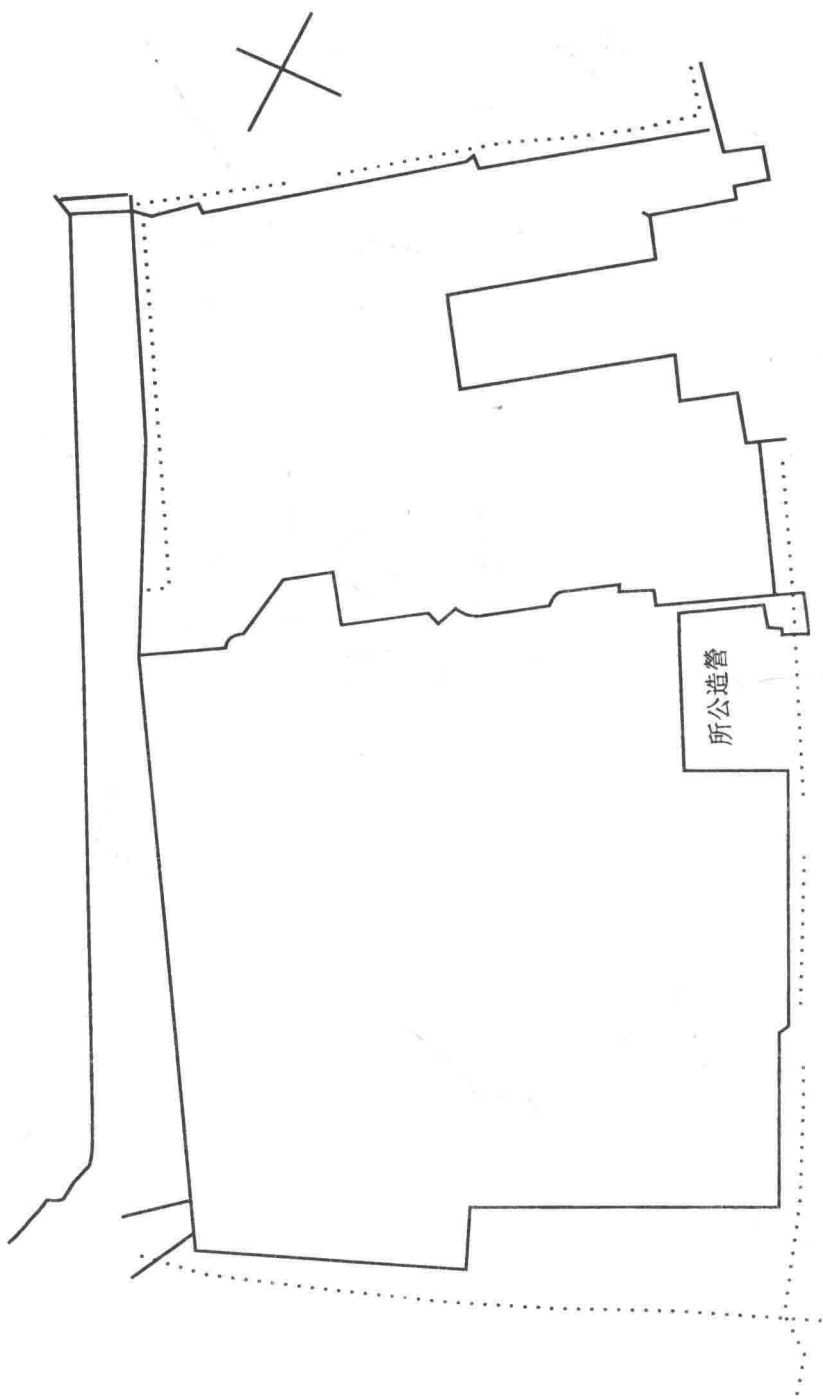
附錄

城隍廟 育嬰堂 張中丞宅 侯氏東園 翥雲堂 陸清獻公祠 義

耆祀 懷石山房 歸氏園 金氏園 燕詒堂 九老會

秋霞小志三 圖說

秋霞圃平面圖



面積

舊糧冊拱號四圖海圩

一百十六號：八畝八分五釐六毫。

一百十七號：一畝二分四釐五毫。

前項公佔十畝零一分零一毫，未注名稱。應為城隍廟之後，現歸啟良學校及秋霞圃等地，內應除營造公所升科之四分一釐六毫，是地係在民國十八年，嘉定縣財政局長張季賢准其升科。實存九畝六分八釐五毫，至城隍廟後段之在拱四圖者，計公佔八分六釐四毫，不在內。

地政局丈見

膠城鎮

五八〇號：啟良學校，五畝五分三釐八毫。

五八二號：古秋霞圃，八畝七分七釐二毫。

共計十四畝三分一釐。營造公所五八一號三分四釐八毫另外。

秋霞小志四 沿革

明

正德、嘉靖間，龔元之尚書弘。在宅之後建是園，即秋霞圃。中有松風嶺、鶯語隄、寒香室、百五臺、歲寒徑、層雲石、數雨齋、桃花潭、題青渡、灑雪廊諸勝。

隆慶間，龔尚書之曾孫，敏行。將是園售于徽商汪姓。

萬曆元年，龔敏行子汝修方伯，錫爵。中是年癸酉科鄉舉，汪姓將是園還龔氏。

萬曆、天啟間，沈公路徵君弘正。建園於秋霞圃之東，中有扶疏堂、權舟、聊淹亭、開襟樓、閒研齋、籟隱山房、覓句廊、洗句亭、游騁諸勝，門曰「十畝之間」。涉趣橋亦於此時建。

清

順治、康熙間，龔氏衰，是園復歸汪氏。

汪氏於康熙中撤龔氏之浴德堂，建延綠軒。

雍正四年，是年由汪氏歸入城隍廟。此後，邑廟內外班公所遷入面山亭東偏之

碧梧軒。面山亭、碧梧軒不知何時所建。

乾隆二十四年，知縣介玉濤以邑廟後園南半園秋霞圃改建凝秀書院，尋罷。訓迪諸生，造就甚眾，秦大成其尤著也。時沈氏園已歸申氏，由申氏歸城隍廟，與秋霞圃合併。此申氏未識是芝芳、荃芳，或其後人否？

乾隆、嘉慶間，園中有即山亭。

道光、咸豐間，園中有迎霞閣、碧光亭、醉月軒、小曲江亭、池上草堂、花神殿。又有一處曰「有物皆春」，中設茶肆、食物店及玩具店，甚為熱鬧。

咸豐十年，邑遭兵燹，是園之亭臺樓閣及一切設備悉數被燬，僅存湖石數堆、荒池一泓而已。在今凝霞閣之西南近池梢處，有石磴一，高凡十餘級，上半坦如橋塊，然似可由此登樓者，不知兵燹前是何建築物。余幼年時，每來登此眺望，後於建校時拆去。

鴻年按：老輩云，石級為花神殿。

光緒二年，建池上草堂三楹兩披于池之南岸，舊□池上草堂故址。堂之前庭有涼棚左披，俗稱旱船。由唐姓租賃開設茶肆，時有里人在此弈棋。

光緒六年，拆塔前沿街朝西之樓房四幢，移建於草堂之南首。金沙塔西首沿街處為牆，約有五六丈闊，向來縣試之正案帖於此。後由管理當湖書院者將牆拆除，改建市房

出租以充經費。此後乙亥、丙子、己卯三科，本省鄉試無中式者（祇有順天中式）。據形容言，歸咎於塔牆被拆，遂公議將所建之市房移此，仍建牆以復舊規，此後每科又必有中式者。但縣試案自塔牆被拆時起，即貼於縣署照牆後，雖復有塔牆亦不移貼，因此屋原係書院所建，故移來後仍歸書院出租。

光緒十二年，建叢桂軒于池之西首，東向。當時亦曾為茶肆。

光緒二十年，建延綠軒三楹於草堂之西首，南向。曾出租開照相館，名美真軒。

中華民國

九年（公歷一九二〇年，庚申歲）至十一年 建啟良學校於園之東部。即沈氏園故址。沿街圍牆中置鐵門，左右置邊門各一，內闢廣場，雜蒔花木，有松、柏、杉、梅及梧桐、椶櫚、黃楊之類頗多。前進中為大門及左之聊淹、右之遊騁二室，凡七楹。再進為庭院，其東有扶疏堂三楹，南向，彤軒一楹，西向。後接扶疏堂右壁。折而東北，為環翠軒三楹，南向，後廊為覓句廊。折而東南為暢堂，凡四楹，再東南為籟隱山房三楹，南向。在庭之西者為數雨齋，其北為閒研齋，俱東向，各一楹。又北為屏山堂，東向，三楹；分前後為兩間，後半間西向，為萍藻風香室。今為晚香堂。最後進之中間為凝霞閣，南向，樓房凡五幢，俱通以廊。由屏山堂通至凝霞閣之廊

間為依依小榭。另有門房兩間，為炸彈所燬。廚房、廁所數間。又於園之中部、池之東北隅建題青橋，北瀕清鏡塘之牆外建觀水亭一間，北向，後半間在牆內為枕流漱石軒，南向。其西為四面廳，三楹，南向。再西為臨清室一間，北向，並有廊可通。池之旁建碧光亭一間，南向，山之顛建即山亭一間，東向，並於各隙地疊湖石，栽花卉，皆戴校長思恭。募款完成也。

二十六年（公歷一九三七年）十月，日本人人寇，本邑淪陷，全園被敵偽所佔。西部之池上草堂及其對面之樓房暨叢桂軒、延綠軒，並為馮保如孝廉誠求及其眷屬居住。東部啟良學舍，初為本縣醫院，後讓於日寇設醫院。四面廳亦曾被敵兵及偽兵居住。

三十四年（公歷一九四五年）八月，日本國投降，住園之日寇旋即退出，馮氏之家眷亦他徙。時房屋尚完整。旋有三民主義青年團入駐草堂及叢桂軒，延綠軒，不久即遷去。

十月，本縣第一區署奉令恢復，仍任浦泳。為區長，設區署於啟良校舍內。奉縣政府令，秋霞圃歸第一區署管理。

十一月，啟良校長浦泳計畫復校。

三十五年（公歷一九四六年）五月，第一區署奉令結束。